



Distr.  
LIMITED

FCCC/KP/AWG/2009/L.3  
8 April 2009

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



### الفريق العامل المخصص للنظر في الالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو الدورة السابعة

بون، ٢٩ آذار/مارس إلى ٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٩

البند ٥ (ب) من جدول الأعمال  
المسائل الأخرى الناشئة عن تنفيذ برنامج عمل الفريق العامل المخصص للنظر في  
الالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو  
استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي والحراجة

### استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي والحراجة

#### مشاريع استنتاجات مقترحة من الرئيس

١- وفقاً لبرنامج عمل الفريق العامل المخصص للنظر في الالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو، وتبعاً للاستنتاجات التي اعتمدها الفريق في دورته السادسة المستأنفة، واصل الفريق العامل مداولاته، بما فيها المشاورات العميقة، بشأن الكيفية التي يمكن بها عند الاقتضاء معالجة مسألة التعاريف والطرائق والقواعد والمبادئ التوجيهية لتناول مسألة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة.

٢- وأحاط الفريق العامل علماً بالآراء والمقترحات الأخرى التي قدمتها الأطراف بهدف التوسع في دراسة الخيارات، والعناصر والقضايا الواردة في المرفق الثالث من تقرير الفريق العامل عن الجزء الأول من دورته السادسة وفي المرفق الرابع من تقرير الفريق العامل عن أعمال دورته الخامسة المستأنفة<sup>(١)</sup>. وأحاط علماً أيضاً بالدراسة المستفيضة التي أعدها رئيس الفريق العامل<sup>(٢)</sup>.

(١) FCCC/KP/AWG/2009/MISC.5 و Add.1 و Corr.1.

(٢) FCCC/KP/AWG/2009/INF.1.

٣- وأشار الفريق العامل إلى أن التقدم الذي أحرز في دورته السابعة في المسائل المشار إليها في الفقرة ١ أعلاه، على النحو المبين في المرفق، من شأنه أن ييسر مداولاته في دورته الثامنة (حزيران/يونيه ٢٠٠٩). ولاحظ أن المرفق لا يتناول جميع المقترحات والخيارات التي تقدمت بها الأطراف في إسهاماتها وفي أثناء المناقشات التي جرت في هذه الدورة. ودعا الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٩، آراءها بشأن المرفق قصد تجميعها في وثيقة متنوعات لكي ينظر فيها الفريق العامل في دورته الثامنة.

٤- ووافق الفريق العامل على مواصلة مداولاته بشأن المسائل المشار إليها في الفقرة ١ أعلاه في دورته الثامنة، في سياق مداولاته بشأن نص الرئيس المشار إليه في الفقرة ٤ (ب) من مشاريع الاستنتاجات المقرر اعتمادها في إطار البند ٥ (ز) من جدول الأعمال، مع مراعاة المرفق، والإسهامات السابقة التي قدمتها الأطراف والمشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه، والآراء المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه.

٥- وطلب الفريق العامل أن يكون المرفق أساس نص الرئيس المشار إليه في الفقرة ٤ أعلاه، إذا اقتضى الحال تناول التعاريف والطرئق والقواعد والمبادئ التوجيهية لتناول مسألة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة.

٦- وشجع الفريق العامل الأطراف على تبادل المعلومات، لا سيما البيانات عند الاقتضاء، قبل الدورة الثامنة للفريق العامل (حزيران/يونيه)، من أجل فهم أفضل للآثار المترتبة على الخيارات والمقترحات المتعلقة بتناول مسألة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة. وتيسيراً لتبادل المعلومات هذا، دعا الفريق العامل الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة معلومات ذات صلة على أساس طوعي وغير رسمي. وطلب إلى الأمانة أن تتيح هذه المعلومات على موقع الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ على الإنترنت.

-----